



XXXV OLIMPIADA JĘZYKA FRANCUSKIEGO

ZAWODY PIERWSZEGO STOPNIA[©]

28.10.2011

TEST B
(DLA KLAS DWUJĘZYCZNYCH)

Piecątka szkoły

-----/ 100 PUNKTÓW
Uzyskana liczba punktów / 100 pkt

Imię i nazwisko uczestnika, klasa

lub

Kod uczestnika

TEST LEKSYKALNO-GRAMATYCZNY
(MAKSYMALNIE 80 PUNKTÓW)

-----/80 PKT

I. Lisez le texte suivant et ensuite répondez aux questions, en choisissant entre deux possibilités : vrai et faux (16 points).

Quand devient-on adulte aujourd'hui ?

Les jeunes adultes sont de plus en plus nombreux à vivre longtemps chez leurs parents. Prix du logement en hausse, marché du travail difficile... les raisons qui expliquent le phénomène sont multiples. Et si les parents y étaient aussi pour quelque chose ?

Aujourd'hui, les jeunes de 18 à 24 ans vivent majoritairement chez leurs parents. Ni des enfants ni tout à fait des adultes, ils font sourciller bien des observateurs. *Qu'est-ce qui cloche avec les jeunes dans la vingtaine ?* a titré tout récemment *The New York Times* dans un long reportage qui a suscité, sans surprise, une foule de réactions. Effectivement, les jeunes adultes ne suivent plus le

parcours traditionnel : études, diplôme, boulot, appartement. Et quand ils quittent leur maison parentale, une fois sur trois, c'est pour mieux revenir.

Le monde a changé depuis 50 ans. Outre l'économie (on passe par plusieurs petits boulots avant d'avoir un vrai métier), certains psychologues soulignent l'importance de l'augmentation de l'espérance de vie. Désormais, c'est plutôt dans la trentaine que les jeunes choisissent de déménager définitivement.

Si cette génération tarde à entrer de plain-pied dans la vie adulte, peut-être faut-il aussi regarder du côté des parents, pointent plusieurs recherches. *Ces jeunes sont les enfants des baby-boomers*, rappelle Jacques Hamel, sociologue spécialiste de la jeunesse à l'Université de Montréal. *Ce sont des parents beaucoup plus tolérants à l'égard de leurs enfants, plus ouverts que les générations précédentes.*

Typiquement, les boomers (au sens démographique du terme, nés entre 1946 et 1964) ont été une des premières générations à retarder l'âge de devenir parents, à prolonger les études et à entrer sur le marché du travail sur le tard. Leurs enfants, souvent uniques, gâtés et traités d'égal à égal, avec qui ils ont les mêmes centres d'intérêts, sont nés pendant les années 80 et 90. Aujourd'hui, dans la vingtaine, ils font face à un contexte économique beaucoup moins rose que celui qu'ont pu connaître leurs parents. Par conséquent, ceux-ci cherchent à protéger leurs enfants de cette précarité du monde du travail.

Et peut-être qu'en les choyant ainsi, en les gardant sous leur toit, ils étirent du même coup leur propre jeunesse. Les années passent cependant et, un jour, leurs enfants ont 20 ans. Ces parents si investis doivent apprendre à lâcher prise. Or, ce n'est pas facile, car voir grandir son enfant, c'est accepter qu'on vieillit.

D'après *La Presse*.

Mot difficile :

lâcher prise – ici: accepter le processus naturel et inévitable du changement.

		Vrai	faux
1.	Les lecteurs ont manifesté une indifférence totale à l'égard de la publication de <i>The New York Times</i> concernant le chemin des jeunes d'aujourd'hui vers leur indépendance.	V	F
2.	Un tiers des jeunes arrivent à quitter leurs parents pour de bon.	V	F
3.	Aujourd'hui, les gens vivent de plus en plus longtemps.	V	F

4.	La seule raison pour laquelle les jeunes se décident de plus en plus tard à quitter leur nid familial est d'ordre financier.	V	F
5.	L'époque actuelle se caractérise par des rapports plus égalitaires entre les enfants et leurs parents.	V	F
6.	Les baby-boomers fondaient rarement des familles nombreuses.	V	F
7.	A présent, les jeunes ont la chance de vivre à une époque plus prospère sur le plan financier qu'il y a 20 ans.	V	F
8.	La présence des enfants à la maison permet aux parents de se sentir plus jeunes.	V	F

_____ / 16 points

II. Trouvez dans le texte *Quand devient-on adulte aujourd'hui ?* les termes synonymiques pour les expressions suivantes (14 points).

Ex. : provoquer des réactions = susciter des réactions

1. changer de logement =
2. de façon naturelle, sans difficulté =
3. l'instabilité =
4. faire durer plus longtemps =
5. exprimer son mécontentement =
6. mettre en valeur, démontrer =
7. être confronté à (p.ex. une situation difficile) =

_____ / 14 points

III. Traduisez les fragments de phrase qui manquent. Attention, parfois il manque plus d'un élément ! Faites attention à l'élision (35 points).

EXEMPLE :

Znasz Marię?

Tu Marie?

Tu **connais** [1] Marie ? (1 point pour le verbe)

1. Gdyby ten program był nadawany wcześniej, miałby więcej widzów.
Si cette émission diffusée, elle téléspectateurs. _____ /4 points
2. Większość sklepów jest otwartych do godziny 18.
La plupart jusqu'à 18 heures. _____ /3 points
3. Co się dzieje?
..... se passe ? _____ /1 point
4. Widzę co najmniej dwie rudowłose dziewczyny!
Je vois deux filles cheveux ! _____ /3 points
5. Zależy mi na tym bardzo.
Je beaucoup. _____ /2 points
6. Przykro mi, że kazałem Pani czekać
Je suis de vous attendre. _____ /2points
7. Nie przypominam sobie tego wydarzenia
Je ne pas cet événement. _____ /2 points
8. Jesteś podobna do twojej siostry?
.....—tu ta sœur ? _____ /2 points
9. Żaden z nich nie potrafił odpowiedzieć na to pytanie.

Aucun d'eux n'..... répondre cette question.
_____ /2 points

10. Ponieważ winda była zepsuta, musiał wejść po schodach.
Comme l'ascenseur en panne, il devait l'escalier.
_____ /2 points

11. Nie mam przy sobie długopisu. Mogłabyś pożyczyć mi swój?
Je n'ai pas de stylo à billemoi. Pourrais-tu
le tien ?
_____ /3 points

12. Ona marzy, aby zostać lekarzem, ale boi się, że jej się to nie uda.
Elle rêve de médecin, mais elle a peur de ne pas réussir.
_____ /2 points

13. Zapytał ich, czy mógłby coś dla nich zrobić.
Il a demandé faire quelque chose pour eux.
_____ /3 points

14. Pomógł jej rozwiązać ten problem.
Il à ce problème.
_____ /4 points

_____ / 35 points

IV. Complétez les phrases avec les mots de la liste ci-dessous (15 points).

Attention: il y a un mot de trop dans la liste proposée. Chaque mot ne peut être utilisé qu'une fois.

plainte / attention / jour / face / feu / toast /
pied / bonheur / main / vite / fin

1. Faites de ne pas tomber !

2. Portons un au succès de notre projet commun !
3. Mettons à cette discussion désagréable !
4. Tous les voisins se demandent qui a pu mettre à l'épicerie du coin.
5. Nous avons mis sur un projet artistique commun.
6. Le metteur en scène a dû faire à de nombreuses critiques après la sortie de son dernier film.
7. La victime va porter
8. J'espère que ce médaillon va te porter !
9. Faites sinon on va rater le train!
10. La dernière mise à de ce site a eu lieu il y a à peine 2 heures.

_____ / 15 points

**WYPOWIEDŹ PISEMNA
(MAKSYMALNIE 20 PUNKTÓW)**

_____ / 20 PKT

V. Expression écrite (20 points).

Un(e) de vos ami(e)s, qui n'a jamais appris la langue française auparavant, a désormais la possibilité de suivre des leçons facultatives de français dans son lycée. Ecrivez-lui une lettre pour exprimer votre point de vue et pour l'aider à prendre sa décision, en l'encourageant à apprendre le français ou, au contraire, en la/le décourageant de fréquenter ce cours. Dans votre lettre, vous devez présenter trois arguments (pour ou contre).

Votre lettre devra contenir entre 80 et 100 mots

Attention : signez la lettre XYZ, n'y mettez aucune adresse.

Uczestnik zobowiązany jest do policzenia ilości słów i wpisania jej poniżej. Słowa liczone są „metodą komputera” : słowo to każda jednostka oddzielona spacją, np.:
l'élève = 1 słowo (jednostka)

la maison = 2 słowa (jednostki).

Ilość słów :

1.	Uwzględnienie treści polecenia	0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5
2.	Spójność tekstu	0 - 1 - 2
3.	Uwzględnienie cech gatunkowych listu	0 - 1 - 2 - 3
4.	Poprawność gramatyczna	0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5
5.	Precyzja i bogactwo słownictwa	0 - 1 - 2 - 3
6.	Poprawność ortograficzna	0 - 1 - 2
RAZEM :		pkt